

## 反思「關於人類兄弟情誼促進世界和平 與共同生活的宣言」的時代教育啟迪

周景勳

**【摘要】**現時代的世界出現了一個「危機」：人的良心因物質化和自私自利的鬥爭，遠離宗教的價值觀，不自覺地破壞傳統的倫理道德精神，伴隨著物質主義哲學、生命神化的權欲、俗化的物質價值便超越生命的原則。《人類兄弟情誼文件》呼籲所有的人都要重新發現和平，正義的價值觀；確認「真、善、美、聖、博愛和共存」的重要性。這個呼籲實在是天主教會面對世界種種的變化，所產生的「憂患意識」，藉以喚醒人的「生存意識」和「生命自覺」，再透過「宗教交談」和「生命教育」強化人的生命尊嚴、人性發展和道德理念、家庭的倫常意識。宗教的重要性在於建設世界和平，以「培育智慧、發現真理、印證價值」的學習精神，肯定宗教必定紮根在真理、仁愛與和平的價值觀上；重新喚起青年人的宗教意識，自覺地捍衛並理解博愛與和諧共存的意義；重建智慧、正義和仁愛的價值。肯定宗教通過與文化交談尋找新的融合與和諧，給年輕人開拓新思維和遠景；並在「一體之仁」的友情下談和平與同行。

### 一、引子

生活在當今的世界，我們因著資訊的發達，人與人的交往，表面上接觸面很近，沒有多大的距離，但似乎不是如此，人的內在心靈卻有著無限的感嘆！國家與國家、民族與民族、文化與文化的交往，表面上可以融會，但在競爭中，都變得有機心，尤其在多元化的思想下，人要面對的挑戰和壓力相應地會增加；宗教上因不同的思想亦會產生相互的排斥。然而，時代的轉變

（本應）要求人的開放，卻因為一些內在的因素，宗教之間的一些張力，互相排斥的現象便自然產生。這些現象，不可不關心時代青年的「生命教育」；事實上「生命教育」必須從胎教開始，再強化嬰兒和幼童的身心靈的「生命教育」，這樣的教育一直延續到「老」，不可忽略。中國文化對生命教育的重視，可從諺語之言得悉：「三歲定八十」，和「學到老、學到死、都要學」，得以肯定。

由於現時代的世界出現了一個「危機」：人的良心因物質化和自私自利的鬥爭，遠離宗教的價值觀，不自覺地破壞傳統的倫理道德精神，伴隨著物質主義哲學、生命神化的權欲、俗化的物質價值便超越生命的原則。《阿布扎比世界和平與共同生活宣言》（又稱《人類兄弟情誼文件》）強調：「出於對當代現實世界的深入反思……形成現代世界各項危機的重大原因，包括了：人類良心的遲鈍、遠離宗教價值、個人主義抬頭，及隨之而來的種種唯物主義……以世俗的價值觀和物質價值，取代至高超性的原則……靈性價值和責任的日益削弱，導致……宗教極端主義、國家極端主義和不容異己的立場，早已形成各種跡象，顯示……世界上其他地區正準備成為新起衝突的舞台，張力隨時可能暴發，為盲目追求經濟利益的心態所掌控。我們同樣確信，重大的政治危機、不公義的情況和自然資源未能公平分配……導致災難性的危機……致使成千上萬孩童由於貧困和飢餓而死亡的種種危機……打擊家庭制度。我們也確信：喚醒宗教意識，實有其重要性；我們必須透過健全的教育，積極奉行道德價值觀和正確的宗教教導，在新一世代的心中重振這份意識。」<sup>1</sup>《宣言》呼籲所有人都要重新發現和平、正義的價值觀；確認「真、善、美、聖、博愛和共存」的重要性。這個呼籲實在是天主教會，面對世界種種的變化，所產生的「憂患意識」，藉以喚醒人的「生存意識」和「生命自覺」，再透過「生命教育」強化人的生命尊嚴、人性發展和道德理念、家庭的倫常意識。

---

<sup>1</sup> *Document on Human Fraternity for World Peace and Living Together*, Apostolic Journey of his Holiness Pope Francis to the United Arab Emirates, February 3-5, 2019 (<http://www.vatican.va>) 教宗方濟各到訪阿拉伯聯合酋長國的使徒之旅：《阿布扎比世界和平與共同生活宣言》，又稱《人類兄弟情誼文件》（2019年2月4日）。

教會在歷史中不斷的關注人的生命教育。梵蒂岡第二屆大公會議之後透過聖母學的「母性之愛」，特別關心現時代的兒童教育、青少年教育、女性教育、道德倫理教育、長者教育等。《宣言》的思想內涵邀請所有相信天主（上帝）和肯定在人類兄弟情誼中團結起來，共同努力，促進相互尊重的文化和生命的教育，使全人類成為兄弟姐妹。

我們相信：——

教育本身有兩個意義

其一就是人本身的存在有著教育的意義

即男性或女性本身父性或母性的愛，就是一項生命重要的教育

其二就是人存在社會中要得到生存的教育

尤其是德性和知性的教育，以配合本性愛的教育和道德倫理教育

使之能在世上得到基本的尊重

在中國文化的思想上強調：

「教也者，長善而救其失者也。」（禮記學記）

有著「平等」和「尊重生命」的意義，其內涵強調了父親和母親在家庭教育中的角色；生命教育是人生存意識中不可或缺的，以發揮生命的善和救拔人離開生命的「失」——「罪惡」，使之充滿著「愛」和「成長」，以成就「一體之仁」互相契合的生命教育——默默的生命教育能潛移默化的影響孩子的成長，更能調和孩子在成長中的基本抉擇。

## 二、宣言的核心強調：宗教的重要性在於建設世界和平

1. 這是一份充滿「愛的共融」的文件，邀請所有「有信仰的人」團結起來，共同努力；更喚醒我們新一代的人，毋忘生命的神聖性、珍貴性和美善性，要尊重生命，常懷感恩心；在自覺意識上強化信仰、尊重不同的文化、維護生命倫理的道德修養。《人類兄弟情誼文件》更強調：上主以自由的名義賜予所有的人自由，以宣揚善良、仁愛與和平的價值觀。教宗方濟各清楚地說：「因世界各地所有善心人士之名……伊斯蘭教阿茲哈和東西方穆斯

林，偕同天主教會東西方天主教徒，宣布採取交談文化之途徑，以互相合作為行為準則，以彼此了解為方法和標準」<sup>2</sup> 以建設世界和平。

我們常說：——

「世事常變

變幻原是永恆」

在「常變」中

存有很多挫折和考驗

智慧幫助人破除挫折

堅忍幫助人戰勝考驗

人心有智慧

生命與生活自然作出調協

化解挫折而為力量

智者不惑

仁者不憂

勇者不懼（中庸）

人心若有堅忍

在生活中便能勇往直前

經得起種種考驗

不憂於面對考驗

不懼於接受考驗

好能增添智慧

人能不惑不憂不懼

誘惑便不能入於心

榮華富貴於我如浮雲

權勢地位於我如糞土

藉此我們要知道：

人要有自覺性

---

<sup>2</sup> 教宗方濟各到訪阿拉伯聯合酋長國的使徒之旅：《阿布扎比世界和平與共同生活宣言》，又稱《人類兄弟情誼文件》。

即是自覺心：

有志於學習

基督的良善心謙

就是以「受教的心」修德

有了「德」便要「立」

便是「立德」以抗誘惑

此刻

人以「自律心」克己復禮

結出聖神的「善果」

——「聖德」

藉以「知天主的旨意」

繼而「順行天主的旨意」

——「知天、應天、順天」

由是：人要好好的「觀心」

不使自己失去

「心性本然的美善」

不讓罪惡控制「我心」

不讓物質變成「我的主宰」

——「物物而不物於物」(莊子)

如果生命軟弱了

便要馬上從心底喚起：

「自覺心」和「自律心」

藉著「願心」改革自己

重新學習

好能「履道而行

隨德而修」

在希望中超越自我

常懷感恩心

強化信仰

尊重不同的文化

維護生命倫理的道德修養

2. 以「培育智慧、發現真理、印證價值」的學習精神，肯定宗教必定紮根在真理、仁愛與和平的價值觀上：重新喚起青年人的宗教意識，自覺地捍衛並理解博愛與和諧共存的意義；重建智慧、正義和仁愛的價值。

因為：——

當今的社會是一個

鬥爭和自私的社會

失去了整體的關懷與慈悲

信仰的共通點就是——

發自人心中的「真善美聖」

只要不被私慾和貪婪所蒙蔽

人便能從真實的生命中

堅信宗教的力量紮根在：

2.1. 捍衛世界和平的價值觀

2.2. 理解共存智慧在於人的博愛和正義的和諧價值觀

2.3. 人人的生命尊嚴和權利，建基在「真理使人獲得自由」的互相尊重上。藉此加強人的道德價值觀

2.4. 在宗教與宗教和文化的交流及對話上，必須依循人性的美善；在多元化或多樣化中，共同尋找融通的生活方式，展現求同存異與和衷共濟的精神

人千萬不可執著私利私見

人在「私」中迷失了方向

甚至喪失自己

「人性本善」的道理

不可不慎……

3. 宗教通過與文化交談尋找新的融合與和諧，給年輕人開拓新思維和遠景。

3.1. 宗教的「開放和交換，改革和更新」推動社會革新，在革新上有其基本的原則，就是必須「認清時代及人類的環境與教會的需要，以信德的眼光，明智地判斷當代的情況，以使徒的熱誠，更有效地拯救人靈。」(PC 2)

3.2. 在信仰與文化的交談中，宗教人要有虛心學習的心態，好能增進人的真誠謙讓的交往。由是，為教會的奉獻者，「更當潛心修德，特別當修謙遜、服從、勇毅、貞潔，以此諸德，得以分享基督之貶抑自己（斐 2：7-8），並在精神上分享其生活（羅 8：1-13）。」(PC 5)

3.3. 學習不同宗教和文化的經典，研究其傳統文化的風俗和思想，讓自己能自然地順應不同宗教、不同文化、不同民族的風俗和文化的仁義，並與之共融和諧。

3.4. 與不同宗教的人交談，以平等尊重的態度互相對話。「和為貴」的精神永遠是真理的開放，發揮那不能磨滅情懷；也是宗教與文化互相濡礪的力量。

3.5. 信仰的包容和信仰體驗的分享，為社會帶來和諧交談；就是讓不同信仰和文化的人在相互包容，共同欣賞下，建樹生命多元的藝術——「愛的藝術」，藉以超越人世間種種的挑戰與考驗，在艱難中拿出信心，看出希望，尋出智慧，建設社會的幸福。

3.6. 宗教的倫理道德成為社會和教育的方針，可與全球倫理配合，共建倫理道德的核心價值和意義。尤其在當代社會受到物質化和經濟化的影響，倫理道德受到貶抑和挑戰，產生失衡的現象；此刻，宗教要扮演什麼的角色？

3.7. 宗教和文化的交談可推動心靈環保，繼而發展生態環保。這是「自覺意識」的培養，因為人沒有「心靈環保」的品德修養，何來會自地

推動「生態環保」呢？由「意識」到「動機」的變化很大，所謂：「人心惟危，道心惟微。」這是中國文化四千年以來的警戒。

3.8. 幫助年輕的一代，在真理中找到自由，在美善中活出寬容，在誠信中建設幸福，在修德中發揮和諧。

3.9. 宗教信仰強調孝道精神，推動「婚姻」與「家庭」在愛中的互動和平衡：無我的親情、心靈的聆聽、堅忍的奉獻、寬容的接納、終極的關愛。

3.10. 面對社會的專業走向與政治的複雜，人專注在物質經濟的發展是不足夠的，宗教信仰的心靈復健是不可被忽略的。<sup>3</sup>

綜言之，現時代的宗教和社會，應積極的：——

教導年輕人開拓自己的心靈

以開放的心接受不同文化和處境

增進自我生命的見識和智慧

從而具體的投身於服務文化、宗教和處境的交談

因為「見聞知覺非一一、山河不在鏡中觀」

生命的存在本身就被召叫：活在「真、善、美、聖」中

要與人交談、與生命交談、與文化交談和尊重人的成長

有交談才有精進

有交談才有情誼

有交談才有共融

有交談才有和諧

#### 4. 強化女性在多元社會中的教育。

在今天知性和物化增長的社會中，我們不能忽略女性的智慧

女性的智慧因聖母瑪利亞的良善心謙更能接近天主

<sup>3</sup> 周景勳：〈利瑪竇與中華文化交流和交談〉，見《亞洲週刊》第 31 卷第 32 期，2017 年 8 月 13 日，頁 42。



即女性溫柔的「愛」充份揭示「天主是愛」的面貌  
猶似道家思想中的「柔」揭示大地母性的「創生」  
在「愛」中創生「生命」是一份智慧  
在「愛」的吶喊中邀請人發自天性的善良  
如「上善若水」的不爭和處眾人之所惡的謙卑  
能屈能伸  
能隨方就圓的為人類帶來和諧  
和諧推動人能事事無礙的活在「合宜」的「義」中  
女性的忍耐痛苦是一個調和合宜的能量  
為痛苦和矛盾的人生注入喜樂和滋潤  
可見……人生的生命大道雖有其難與易  
卻因著女性的智慧  
給人心保存著一股安和的力量  
由是……現時代一定要給予女性機會  
讓女性透過教育發揮其生命的智慧  
在智慧內  
生命影響生命：——  
智慧邀人受教  
智慧自述身價  
智慧協助造化  
智慧摯誠的要求（箴言篇 8：1-36）  
賢淑女性的智慧為人帶來生命的喜樂和安祥  
使人無憂無懼的安睡在母親的懷抱中  
享受「愛」的親情  
產生「愛」的漪漣  
泛起「愛」的浪花  
似是生命的夢  
卻為人帶來能量  
使夢假成真

導引人走在真愛真義的真理中  
成就自我生命的超越  
在超越中提升人的生命與一切生命相通相合  
教育年輕子女勤奮學習和互相交談  
藉以建設互相相愛的合一  
教導年輕子女擴闊自己的心靈  
具體的投身於服務文化、宗教和處境的交談  
在「真、善、美、聖」中與不同的宗教和文化交談  
以增進情誼  
在精進中創建共融  
保持社會的和諧

### 三、悲劇人文精神價值的吶喊

現代世界危機的最重要原因是：人的良心因個人主義伴隨著的物質主義哲學、俗化的物質價值思想，失去了平衡和調適的能量，直接影響國際性的行為道德，使陷於惡化，也弱化了人的精神價值觀和責任感。這些現象為現代社會形成了一種沮喪和孤立的感覺。歷史的事實告訴我們，無論是在東方還是在西方，這些不良的現象，給世界產生悲劇的人文精神、宗教極端主義、民族極端主義和無神論不容忍宗教的抗衡。當前急務在於喚醒宗教意識的「重要性」，以及恢復宗教意識的「必要性」，通過良好的教育和堅持道德，在新一代的青年人心中注入宗教意識和道德意識的價值觀。因為「一方面，每一種新的進步都必然表現為對某一神聖事物的褻瀆，表現為對陳舊的、日漸衰亡的、但為習慣所崇奉的秩序的叛逆。另一方面，自從階級對立產生以來，正是人的惡劣的情慾——貪慾和權勢慾成了歷史發展杠杆」。<sup>4</sup>西方文化因基督教信仰依然保存着精神價值觀和責任感，加上天主教強調：真理使人自由、人性尊嚴建基在人的相親相愛上、道德的神聖性等。可惜，當代的文化或宗教被「世俗性崇高」的思想所影響，遠離宗教的價值觀

<sup>4</sup> 恩格斯：〈路德維希·費爾巴哈和德國古典哲學的終結〉，見《馬克斯恩格斯文集》（北京：人民出版社，2009），頁 219。

和道德的神聖觀，至於當代的中國文化：「最大的問題是神聖性的缺失，或者說價值失範。」<sup>5</sup> 此刻，更以唯物理念的無神論代替宗教，以控制宗教；更不容許十八歲以下的兒童少年接觸和認識宗教，就是要兒童少年遠離宗教的價值觀和道德的神聖觀，這便是民族和文化的悲哀。

中國的文化必須開放自己，與西方的文化和宗教交談；不然，便會陷於「夜郎自大」的狹隘，或陷於「一種貴族性文化，在現代社會中已經沒有了現實存在的基礎，所以必然走向死亡」。<sup>6</sup> 再者，中國文化在道統上，本身就有一種「天之道——人之道」的互融性與超越性的內涵；其者，也是「道——德」相合的神聖性，再落實在人的生命中而為「一體之仁」。然而，我們更要反思：「中華文化命運的思考是值得我們關注的（特別是年輕的一代的中國人）。不同的人面對苦難會作出不同的選擇，有的人可以在苦難的生活中達到神聖性，有的人卻不能，這樣不一致正是現代悲劇理論研究的重點與難點的所在。」<sup>7</sup> 由是，我們更需要教育年輕的一代人，對中華文化正確的認識和知其「道——德」的一體關係：「『天』、『道』與『德』一體，構成了中國傳統社會的一種精神信仰。……中國傳統哲學中，對自然宇宙的認識，是從『感通』去把握，同樣，人性也是有感通性的。感通必須通過『關係』來圓滿……圓滿是建立在天、地、人為一體的統一模式中。人性的感通性其核心是儒家的『仁』，『己所不欲，勿施於人』就是人與人的關係的感通；『天人合一』是人與宇宙、人與天的感通。」<sup>8</sup> 可見，中國哲學或中華文化本身是蘊含著一份「精神信仰」，其指向自然是「有位格神」的「精神信仰」，而非唯物社會主義的「無神論」，故中華文化與西方的基督宗教信仰是可以作交談和互融的，但與唯物社會主義的「無神論」實在是格格不合的，

---

<sup>5</sup> 王傑、王真：〈悲劇的人文精神價值〉，見《文化中國》學術季刊 98 期 2018 年第 3 期，頁 69-70。

<sup>6</sup> 王傑、王真：〈悲劇的人文精神價值〉，頁 69。

<sup>7</sup> 王傑、王真：〈悲劇的人文精神價值〉，頁 70。

<sup>8</sup> 楊貴森：〈中國哲學的本體論對民族精神的生成性分析〉，見《文化中國》學術季刊 98 期 2018 年第 3 期，頁 32-33。

因此，我們更需要透過放棄「唯我獨尊」互相尊重地交談，方能在衝突中尋覓互通、互助、互動、互補、互融、既包容又超越的「和而不同」成效。

因此，我們強調：神聖的真理和智慧是信仰自由的基礎，每個人都享有信仰、思想、表達和行動的自由。東西方不同的文化與宗教信仰應該建立良好的關係，應通過有成效的交流和交談，更透過文化和信仰的對話互補不足，並加強關注基本人權的尊重，以幫助確保東西方所有的男人和女人有尊嚴的生活，和接受教育與就業的平等權利，如此，才能有真正的交談與交流。

由是，教宗方濟各到訪阿拉伯聯合酋長國的使徒之旅中，與阿茲哈爾大伊瑪目泰耶伯，在阿布扎比簽署了一項歷史性的聯合聲明：《人類兄弟情誼文件》。這份文件特別肯定所有人類皆擁有一律平等的生命權利、義務和尊嚴；藉此，召叫人類如兄弟姊妹般共同生活、充滿大地、散發良善、仁愛、和平的價值。這便是確立宗教交談的文化途徑，以互相合作為準則，呼籲世界領袖、國際政治和世界經濟的主要領導人物，需要認真的致力於播種寬容及和平的文化，儘快阻止流血的鬥爭。文件中強調宗教在建立世界和平方面所占有的重要角色，在宗教交談中堅守下述各點：

1. 堅信真正的宗教教導乃邀請我們持續以和平的價值為根基，捍衛相互了解、人類兄弟情誼及和諧共存的價值。重新建立智慧、公義及愛；重新喚醒年輕人的宗教意識。
2. 自由是每一個人的權利：人人都享有信仰、思想、言論和行動的自由。
3. 人人都有權利度有尊嚴的生活，並進行交談，促進了解，奠基於慈悲的公義。
4. 在交談中廣泛推行包容、接納他人並與他人和平共處的文化，對於減少許多令多數人類負擔沉重的經濟、社會、政治和環境問題大有助益。

5. 在信徒之間進行交談，意指共同進入寬廣的靈性和人性空間，分享相同的社會價值，並由此傳遞宗教所致力推崇的至高德行，同時亦應避免貧瘠而無產出能力的討論。
6. 保護宗教場所是一份責任，應受各個宗教、人性價值、法律和國際協定所保障。
7. 恐怖主義令人慘不忍睹，不論在東南西北，都危及人民的安全，並散布驚慌、恐怖和悲觀主義，對宗教經典的錯誤詮釋，並引起飢餓、貧窮、不義、壓迫和驕傲產生的政策。故凡恐怖主義，不論其形式及表達方式，皆應受到譴責。
8. 宗教交談可強化公民權的觀念，其基礎建立在眾人皆有同等的權利與義務，以建設公義。
9. 宗教交談無可置疑的要：維繫東方世界與西方世界之間的良好關係，使雙方在文化豐碩成果的交流 and 對話上，互補不足，豐富自身。在「求同存異」的精神上，對於宗教、文化和歷史上的差異加以關注，以鞏固基本人權，尊重男女生活的尊嚴和教育。
10. 承認婦女受教育和就業的權利，並承認她們行使公民權的自由，必須保護婦女免遭性剝削，不被視為商品或娛樂或經濟利益的物件。
11. 保護兒童的基本權利，使能在健全的家庭環境中成長，接受養育、教育和支持。所有違反兒童尊嚴、損及兒童權利的行為，必須予以譴責。
12. 維護年長者、弱小者、失能者和受壓迫者的權利，是宗教和社會義務，必須透過嚴格的立法和相關國際公約的履行，予以保障和守護。<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> 參考：《人類兄弟情誼文件》，教宗方濟各與阿茲哈清真寺大伊瑪目泰耶伯的宗教交談文件，2019年2月4日於阿布扎比（臺灣地區主教團祕書處恭譯）〈<https://www.catholic.org.tw/vatican/1PopeMeessage/1Messages/1Pontifical%20Messages/Document%20on%20Human%20Fraternity.pdf>〉。

#### 四、結論：在「一體之仁」的友情下談和平與同行

中華文化中有一句話，說出「自然、社會、人性」的「一體關係」：「一陰一陽之謂道」（《易經·繫辭上》）。「陽」所指的是「天、父、男（雄性）等」，「陰」所指的是「地、母、女（雌性）等」；合而為之便是：「天地、父母、男女」的「一體關係」的「道」（天之道）。再由「一體關係」引伸出「天地之大德曰生」的「一體之仁」的「生生」之「德」（人之道）。「天人合一」便是「道」與「德」一體便構成中國傳統社會的一種精神信仰，落實在社會生活中，便形成「五倫」之德之情，藉此「五倫」之德之情達至：「保合太和」與「以德配天」。

由是，我們提出一些價值取向的意義反思：——

1. 道德教化的培育：強調男女老幼身心靈的教化，注重德性修養和德化教育。
2. 自由平等的生命尊重和心靈環保的關注與尊重，以及對貧苦大眾生活起居的改善，社會能以和為貴，接納和而不同的思想，達善與人同之境。
3. 開創革新的途徑：多元文化、宗教和民族的對話交談，可保存及尊重文化、宗教和民族道統的本質，避免弱肉強食的壞風氣暴發。
4. 「自然、社會、人性」有其生命一致性的目標：生命的目標在於揚善去惡，達至和諧共融，重視平等自由；人文價值重視「真、善、美、聖」的理想，引導人做到「仁者不憂、智者不惑、勇者不懼」的至善，好能以德配天。
5. 生命自覺的培養：「宇宙演化的轉變、世事時局的變更、人心惟危的墮落」已到了一個「悲劇」的場地，這都是「人性」在經濟物質上的失調，做成強暴和凶殘的鬥爭。因此，人生命的自覺意識必須提升，學習投向超越的至善，作出心靈的修持，培養保合太和的心靈自由，展現極高明而致博厚的宗教精神。<sup>10</sup>

<sup>10</sup> 周景勳：〈基督宗教（天主教）與儒家人文價值的新機〉，見周景勳主編：《神學年

在反思的背後，我們依然有些擔憂。因為，當我們環視今天的社會現況和處境時，我們看到的是：現代人（特別是年輕人）為了逃避困難，常常將自己推入另一個更大的困難；為逃避一個陷阱，卻為自己挖掘了另一個更大的陷阱而不自知。因此，生命教育是不可忽略：「培養智慧、發現真理、印證價值」的思想教育，幫助從錯誤中主動而積極的將自己提拔出來，從矛盾與碰撞中超越出來。誠如《聖經》中的啟迪：「這原是天主的旨意：要你們行善，使那些愚蒙無知的人，閉口無言。你們要做自由的人<sup>11</sup>，卻不可做以自由為掩飾邪惡的人，但該做天主的僕人；要尊敬眾人，友愛弟兄，敬畏天主，尊敬君王。……（你們）若因行善而受苦，而堅心忍耐：這纔是中悅天主的事。」（伯前 2：15-21）因此，現代人當有所反思反省：——

1. 透過自覺、自醒、自律作生命的投射：「高山仰止，景行行止，雖不能至，心嚮往之」（《詩經小雅·甫田之什·車轄》）。人在「行」與「嚮往」的「自信」下，充滿了生命的希望，便能「知止」，好能找到生命的終極點，即「止」於「至善」：「天道」與「人道」的超越性的融和契合。

2. 在「自信」的力量中發展出生命的「合作」，將「五倫」之德之情所達至的「保合太和」與「以德配天」實現。誠如宣言中所強調的：構成所有人之間的和解與友愛的邀請，使所有「有善意」的人拒絕暴力鬥爭；同時也呼籲人珍惜生命、寬容待人和博愛眾生，更以宗教信仰鼓勵人，將分裂的心靈聯合起來，提升人的精神，彼此了解認識，彼此同行合作，彼此相親相愛。再者，「未來的世界是合作的世界，越是高度發展的社會就越需要合作，不交往不合作是不能生存的。合作首先是『合』，後面才是『做』，要先能談得來，才有繼續下去的機會。」<sup>12</sup>

3. 生命的存在本身就被召叫：活在「真、善、美、聖」中。要與人交談、與生命交談、與文化交談和尊重人的成長

---

刊》第 28 期，2007 年，頁 35-36。

<sup>11</sup> 《若望福音》8：32 有言：「真理必會使你們獲得自由。」

<sup>12</sup> 李建軍、劉娟：〈文化的交流力與建構〉，見《文化中國》學術季刊 98 期 2018 年第 3 期，頁 91。

有交談才有精進  
有交談才有情誼  
有交談才有共融  
有交談才有和諧

由是……為使女性在多元社會中發揮其溫柔之愛和母性的智慧與教育，現代社會要珍惜這一份母性「真、善、美、聖」的恩賜，應當關注婦女的培育，讓婦女更有智慧和技能，好能發揮婦女本然母性的本質，將溫柔之愛注入充滿仇恨鬥爭和自私自暴的「家庭、社會、世界」中，使「家庭、社會、世界」不致產生暴力：

共建家庭幸福  
共建社會共融  
共建世界和平



**[Abstract]** In the Apostolic Journey of His Holiness Pope Francis to the United Arab Emirates in February 2019, the Pope and the Grand Imam of Al Azhar declared “that among the most important causes of the crisis of the modern world are a desensitized human conscience, a distancing from religious values and a prevailing individualism accompanied by materialistic philosophies that deify the human person and introduce worldly and material values in place of supreme and transcendental principles.” The *Document on Human Fraternity for World Peace and Living Together* calls on all the peoples of the world to rediscover the values of peace and justice and to reaffirm the importance of “peace, justice, goodness, beauty, human fraternity, and coexistence.” This appeal comes out of a sense of urgency of the Catholic Church when facing different changes in the world. The document is created to awaken people’s consciousness of their living and self-awareness to life and to strengthen the dignity of life, human development, moral concepts, and family ethics through “religious dialogue” and “life education.” The importance of religion lies in the construction of world peace. With a spirit open to learning, to “cultivating wisdom, discovering truth, and confirming value,” the document affirms that religion must be rooted in the values of truth, benevolence, and peace. It also helps to reawaken the religious awareness of young people, consciously defend and understand the meaning of fraternity and harmonious coexistence, and rebuild the value of wisdom, justice, and benevolence. Affirming that religion can seek new integration and harmony through dialogue with cultures opens new thinking horizons and perspectives for young people.